NIEDERSCHRIFT

über die 56. Sitzung des Stadtrates (Öffentlicher Teil)

Datum: Donnerstag, 25.06.2009

Ort: Rathaus, Ratssaal, Dresdner Str. 47

Beginn: 18:30 Uhr 21:10 Uhr Ende

Anwesenheitsliste:

Vorsitzender

Herr Michael Jacobs

Mitglied

Herr Norbert Bläsner Herr Volker Bräunsdorf Frau Antje Ehnert

Herr Hans-Jürgen Evers

Frau Grit Gärtner Herr Lutz Grahl Herr Peter Kettler Herr Uwe Koch Herr Reno König

Herr Matthias Leonhardt

Herr Peter Mildner

Herr Wolfgang Neumann Herr Mike Schönfeld Herr Michael Schürer Herr Heinz Walter Frau Rosemarie Wolf Herr Steffen Wolf

Verwaltung

Frau Christine Augustin Herr Werner Haase Herr Falko Habelt Herr Uwe Lässig Herr Jürgen Opitz

Schriftführer

Herr Martin Fischer

Abwesend:

<u>Mitglied</u>

Herr Uwe Dreßler Frau Hanka Reißmann Herr Mirko Tillack privat verhindert unentschuldigt privat verhindert

Verwaltung

Herr Jens Neugebauer

Öffentlicher Teil

TOP 1. Eröffnung der Sitzung

Der Bürgermeister eröffnete die 56. Sitzung des Stadtrates und begrüßte die Anwesenden. Er stellte die Ordnungsmäßigkeit der Einladung und die Beschlussfähigkeit mit 17 (von 23) anwesenden stimmberechtigten Mitgliedern des Stadtrates fest.

Für den Tagesordnungspunkt 8 werden folgende Mitglieder des Stadtrates als befangen benannt:

- Herr Stadtrat Wolf
- Herr Stadtrat König
- Herr Stadtrat Schürer
- Bürgermeister, Herr Jacobs

Für die Mitunterzeichnung der Niederschrift wurden festgelegt:

- Herr Stadtrat Evers
- Herr Stadtrat Leonhardt

Die Tagesordnung wurde von den Mitgliedern des Stadtrates einstimmig bestätigt.

TOP 2. Einwohnerfragestunde

Frau Ruffani trägt als Bürgerin für den Medienkulturverein Heidenau e. V. eine Danksagung beim Stadtrat für dessen Unterstützung vor. Der Verein möchte das in ihn gesetzte Vertrauen nicht brechen und wird dies mit Ergebnissen bald belegen können.

TOP 3. Informationen zur Unfallstatistik

Herr Polizeihauptkommissar Grabs zeigte in seinem Vortrag unter anderem die Unfallschwerpunkte in Heidenau auf. Anschließend beantwortete er die Fragen der Stadträte.

→ Herr Stadtrat Wolf ab 18:58 Uhr anwesend (17+1)

TOP 4. Der Stadtrat wird zum Fototermin gebeten.

TOP 5. Jahresabschluss der WVH Wohnungsbau- und 080/2009 Wohnungsverwaltungsgesellschaft Heidenau mbH zum 31. Dezember 2008

Frau Ruffani, Geschäftsführerin der WVH, informierte die Anwesenden zusammenfassend über den Inhalt des Lageberichts. Anschließend nannte Herr Dr. Przyborowski, Wirtschaftsprüfer der BDO, die Ergebnisse der Prüfung des Jahresabschlusses.

Beschluss:

Der Stadtrat beauftragt den Bürgermeister, in der Gesellschafterversammlung der WVH Wohnungsbau- und Wohnungsverwaltungsgesellschaft Heidenau mbH folgenden Beschluss zu fassen:

Die Gesellschafterversammlung stellt den Jahresabschluss der WVH Wohnungsbau- und Wohnungsverwaltungsgesellschaft Heidenau mbH zum 31. Dezember 2008 mit einer Bilanzsumme in Höhe von 81.871.175,40 EUR und einem Bilanzgewinn in Höhe von 157.061,91 EUR für das Geschäftsjahr 2008 fest.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend 18 JA-Stimmen 18 NEIN-Stimmen 0 Enthaltungen 0

einstimmig beschlossen

TOP 6. Verwendung des Ergebnisses der WVH 081/2009 Wohnungsbau- und Wohnungsverwaltungsgesellschaft Heidenau mbH für das Geschäftsjahr 2008

Beschluss:

Der Stadtrat beauftragt den Bürgermeister, in der Gesellschafterversammlung der WVH Wohnungsbau- und Wohnungsverwaltungsgesellschaft Heidenau mbH folgenden Beschluss zu fassen:

Die Gesellschafterversammlung beschließt, den Bilanzgewinn des Geschäftsjahres 2008 in Höhe von 157.061,91 EUR auf neue Rechnung vorzutragen.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend 18 JA-Stimmen 18 NEIN-Stimmen 0 Enthaltungen 0

TOP 7. Entlastung der Geschäftsführung der WVH 082/2009 Wohnungsbau- und Wohnungsverwaltungsgesellschaft Heidenau mbH für das Geschäftsjahr 2008

Beschluss:

Der Stadtrat beauftragt den Bürgermeister, in der Gesellschafterversammlung der WVH Wohnungsbau- und Wohnungsverwaltungsgesellschaft Heidenau mbH folgenden Beschluss zu fassen:

Die Gesellschafterversammlung erteilt der Geschäftsführung der WVH Wohnungsbau- und Wohnungsverwaltungsgesellschaft Heidenau mbH für das Geschäftsjahr 2008 Entlastung.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	18
JA-Stimmen	18
NEIN-Stimmen	0
Enthaltungen	0

einstimmig beschlossen

TOP 8. Entlastung Aufsichtsrates der WVH Wohnungsbau- 083/2009 und Wohnungsverwaltungsgesellschaft Heidenau mbH für das Geschäftsjahr 2008

Herr Jacobs übergab den Vorsitz für diesen Tagesordnungspunkt an Herrn Opitz. Folgende Personen verließen aufgrund der Befangenheit für diesen TOP den Ratssaal:

Frau Wolf, Herr Schürer, Herr König, Herr Jacobs

Demnach waren noch 14 stimmberechtigte Stadträte anwesend.

Beschluss:

Der Stadtrat beauftragt den Bürgermeister, in der Gesellschafterversammlung der WVH Wohnungsbau- und Wohnungsverwaltungsgesellschaft Heidenau mbH folgenden Beschluss zu fassen:

Die Gesellschafterversammlung erteilt dem Aufsichtsrat der WVH Wohnungsbau- und Wohnungsverwaltungsgesellschaft Heidenau mbH für das Geschäftsjahr 2008 Entlastung.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	14
JA-Stimmen	14
NEIN-Stimmen	0
Enthaltungen	0

TOP 9. Bestellung des Abschlussprüfers der WVH 084/2009 Wohnungsbau- und Wohnungsverwaltungsgesellschaft Heidenau mbH für das Geschäftsjahr 2009

Beschluss:

Der Stadtrat beauftragt den Bürgermeister, in der Gesellschafterversammlung der WVH Wohnungsbau- und Wohnungsverwaltungsgesellschaft Heidenau mbH folgenden Beschluss zu fassen:

Die Gesellschafterversammlung der WVH Wohnungsbau- und Wohnungsverwaltungsgesellschaft Heidenau mbH bestellt die Wirtschaftsprüfungsgesellschaft BDO Deutsche Warentreuhand AG Dresden, Am Waldschlösschen 2, 01099 Dresden als Abschlussprüfer der WVH Wohnungsbau- und Wohnungsverwaltungsgesellschaft Heidenau mbH und deren Tochtergesellschaften für das Geschäftsjahr 2009.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend 18 JA-Stimmen 18 NEIN-Stimmen 0 Enthaltungen 0

einstimmig beschlossen

TOP 10. Antrag der SPD-Fraktion - Änderung der Kostensatzung

070/2009

In mehreren Diskussionsrunden stellten die Stadträte Ihre unterschiedlichen Standpunkte dar.

Herr Stadtrat Bräunsdorf stellte den Antrag zur Geschäftsordnung auf Zurückweisung in die Verwaltung. Damit solle erreicht werden, dass weitere, momentan noch unberücksichtige Möglichkeiten (wie z.B. die Einbeziehung des Museums in Dohna), mit einbezogen werden können.

Über diesen Antrag wurde wie folgt abgestimmt:

Abstimmungsergebnis:

Anwesend 18 JA-Stimmen 4 NEIN-Stimmen 10 Enthaltungen 4

Mehrheitlich abgelehnt

Anschließend wurde über die ursprüngliche Vorlage abgestimmt.

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt die als Anlage 070/2009-01 beigefügte "Zweite Satzung zur Änderung der Satzung der Stadt Heidenau über die Erhebung von Verwaltungskosten für Amtshandlungen in weisungsfreien Angelegenheiten (Kostensatzung)".

Abstimmungsergebnis:

Anwesend 18 JA-Stimmen 12 NEIN-Stimmen 6 Enthaltungen 0

mehrheitlich zugestimmt

TOP 11. Antrag der CDU-Fraktion

073/2009/1

hier: Anordnung einer Tempo-30-Strecke auf der Sedlitzer Straße in Heidenau

Herr Stadtrat König legte die Gründe, welche zu Antragsstellung führten, den Anwesenden dar.

Herr Stadtrat Milder gibt zu bedenken, dass evtl. durch ein Ausschneiden der Bäume und das Aufstellen von Spiegeln an Ausfahrten die Verkehrssicherheit ebenfalls erhöht werden könne.

Anschließend beantwortete Herr Jacobs die Fragen der Stadträte.

Beschluss:

Der Stadtrat der Stadt Heidenau beauftragt die Verwaltung, beim Landkreis Sächsische Schweiz – Osterzgebirge als zuständiger unterer Straßenverkehrsbehörde auf die Anordnung einer Tempo-30-Strecke auf der Sedlitzer Straße zwischen Geschwister-Scholl-Straße und Steinstraße hinzuwirken.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend 18 JA-Stimmen 18 NEIN-Stimmen 0 Enthaltungen 0

einstimmig beschlossen

TOP 12. Grundstücksveräußerung

071/2009

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt die Veräußerung der nachfolgenden Flurstücke der Gemarkung Mügeln, gelegen Ringstr. 5 - 7 und Bahnhofstr. 14

Flurstücks-Nr.	Größe (m²)	Kaufpreis (EUR)
301/4	1.977	98.850,00
301/23	8.320	416.000,00
304b	700	35.000,00
304c	840	42.000,00
527	610	30.500,00

mit einer Gesamtgröße von 12.447 m² zur einem Gesamtkaufpreis von 622.350,00 EUR an die

Florana Grundstücksverwaltungs + Immobilienverwertungs KG Brauhausgasse 8, 99423 Weimar.

Der Kaufpreis entspricht den fortgeschriebenen Bodenrichtwerten im Sanierungsgebiet.

Der Stadtrat beauftragt den Bürgermeister im Kaufvertrag zu vereinbaren, dass der Besitzübergang an den Erwerber erst erfolgt, wenn der Kaufpreis bezahlt ist, der Durchführungsvertrag für die Errichtung des Einkaufszentrums unterzeichnet ist und die Maßnahmen der Brachenrevitalisierung abgeschlossen sind. Dies sind gleichermaßen Voraussetzungen für den Eigentumsübergang.

Ebenso ist im Kaufvertrag eine Rückabwicklungsklausel zu vereinbaren, falls der Durchführungsvertrag nicht zustande kommt oder die Altlastensanierung nicht oder nicht vollständig durchgeführt wird.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	18
JA-Stimmen	17
NEIN-Stimmen	1
Enthaltungen	0

mehrheitlich zugestimmt

TOP 13. Vergabe von Reinigungsleistungen für die Einrichtungen der Stadt Heidenau

074/2009

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt, den Auftrag zur Unterhalts-, Grund- und Glasreinigung gemäß dem Angebot vom 16.04.2009 an die Firma

HECTAS Gebäudedienste Stiftung & Co. KG Zweigniederlassung Dresden Großenhainer Straße 99 01127 Dresden

zu vergeben.

Abstimmungsergebnis:

18
18
0
0

TOP 14. Brachflächenrevitalisierung "Dachpappenfabrik 085/2009 August Prée"

- Vergabe der Bauleistungen (Abbruch, Altlastenbeseitigung und Baufeldfreimachung)

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt, der Firma

Bietergemeinschaft Frauenrath Gewerbering Nord 11 01900 Bretnig

den Zuschlag für die Bauleistungen Abbruch, Altlastensanierung und Baufeldfreimachung gemäß Angebot vom 03.06.2009 zu erteilen.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend 18 JA-Stimmen 18 NEIN-Stimmen 0 Enthaltungen 0

einstimmig beschlossen

TOP 15. Vergabe der Lieferung von Computertechnik an der 086/2009 Mittelschule "J.W.v. Goethe"

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt, den Auftrag zur Lieferung von Computertechnik an die Firma:

OptiNet GmbH & Co. KG Bismarkstraße 56 01257 Dresden

zu vergeben.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend 18 JA-Stimmen 18 NEIN-Stimmen 0 Enthaltungen 0

TOP 16. Informationen, Anfragen und Anträge

Herr Opitz beantwortete die Frage von Herrn Stadtrat Grahl, ob es möglich sei, eine Rampe für Behinderte am Eingang zur Kegelhalle errichten zu lassen. Der Pächter wird dies vorbereiten und eine Rampe bei Bedarf zur Überbrückung der Stufe aufstellen.

Anschließend informierte Herr Opitz die Anwesenden unter anderen über folgende Baumaßnahmen:

- Fertigstellung Mischwasserkanal auf der Rudolf-Breitscheit-Straße
- Sanierung von Haupt- und Nebenkanälen
- Wohngebiet Friedensstraße
- Straßendecke Bahnhofstraße
- Bordsanierung B172
- Bolzplatz an der Müglitz
- Kleinspielfelder Mügeln
- Notbeleuchtung & Brandschutz Astrid-Lindgren-Grundschule
- Sonnenschutz & Schallschutz MS "J.W.v.Goethe"
- Anbau Pestalozzi-Gymnasium
- Fassade Kita Kunterbunt
- Fassade & Rettungsrutsche Kita Kinderland
- Neubau Radsportgebäude

Danach nannte Frau Augustin den aktuellen Stand zum Jahresabschluss 2008, dieser Verspätet sich aufgrund der hohen zusätzlichen Belastungen durch die Einführung der Doppik.

Herr Stadtrat Bräunsdorf gab den Anwesenden einen kurzen persönlichen Rückblick über diese Legislaturperiode. Er richtete dein Lob und Dank an die Verwaltung und die Stadträte.

Frau Stadträtin Wolf stellte einen Antrag zur Änderung der Geschäftsordnung des Stadtrates. (Siehe Anlage zur Niederschrift)

Herr Stadtrat Bläsner regte dazu an, dass die von den Heidenauer Sportvereinen verdienten Pokale an einem zentralen Ort ausgestellt werden.

Zum Ende der Sitzung dankt Herr Jacobs dem Stadtrat für die Zusammenarbeit und lässt ein kleines Präsent zur Erinnerung an die Legislaturperiode an jeden Stadtrat übergeben.

Herr Fischer Herr Jacobs Schriftführer Bürgermeister

Herr Evers Herr Leonhardt Stadtrat Stadtrat